

Z á p i s n i c a

zo zasadnutia mestského zastupiteľstva v Malackách, konaného dňa 19.9.2013.

Podrobný zvukový záznam z priebehu rokovania MsZ je archivovaný na CD nosiči č.07/2013

Prítomní : 10 (viď prezenčná listina)

Ospravedlnení: posl. Spusta

Zasadnutie MsZ otvoril primátor mesta RNDr. Jozef Ondrejka. Privítal prítomných 10 poslancov, čím bolo MsZ uznášania schopné.

Overovatelia zápisnice: posl. Pavol Tedla
posl. Mária Tedlová

Návrhová komisia: posl. Pavol Tedla, predseda
posl. Katarína Trenčanská, člen
posl. Daniela Hamarová, člen

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 10 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

navrhnutý program zasadnutia mestského zastupiteľstva:

- 1) a) Otvorenie, určenie pracovných komisií a schválenie programu
b) Slávnostné odovzdanie finančného daru od firmy POZAGAS, a.s. mestu Malacky
- 2) Správa o plnení uznesení MsZ – SPÚ4/2013
- 3) Správa o výsledku vykonanej NFK plnenia uznesení MsZ za I. polrok r. 2013 – Z77/2013
- 4) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia mimorozpočtových prostriedkov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. – MŠ J. Kollára v Malackách – Z78/2013
- 5) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia mimorozpočtových prostriedkov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. – CVČ v Malackách – Z79/2013
- 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:
Návrh VZN o prevádzkovom poriadku Zámockého parku v Malackách – Z80/2013
- 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:
 - a) Návrh na odplatný prevod parcely reg. „E“ č. 3763 od E. Kratochvílovej, S. Koreničovej a D.Gúthovej v prospech mesta Malacky - Z82/2013
 - b) Návrh na odplatný prenájom časti parcely reg. „E“ 525/3 v prospech COOP Jednota Bratislava-vidiek, spotrebné družstvo - Z83/2013
 - c) Návrh na odplatný prevod parcely reg. číslo 5266/1 od B. Žilavej v prospech mesta Malacky - Z84/2013
 - d) Návrh na odplatný prenájom časti parcely reg. „C“ číslo 4224/1 v prospech E. Vanišová – Z85/2013
 - e) Návrh na odplatný prenájom priestorov časti strechy a nebytového priestoru v prospech spol Radiolan – Z86/2013
 - f) Návrh na odplatný prenájom nebytových priestorov spol. ART-EX, s.r.o., KAVE Group s.r.o., M. Letko, J.M.FIP, s.r.o. – Z87/2013
 - g) Návrh na odplatný prenájom časti pozemku par. č. 517 v prospech Š.Michálek – Delikates, Malacky – Z88/2013
- 8) Monitorovacia správa programového rozpočtu za I. polrok 2013 – Z89/2013

- 9) Čerpanie rozpočtu mesta k 31.07.2013 a návrh na zmenu rozpočtu mesta na rok 2013 – Z90/2013
- 10) Aktuálna kapacitná situácia v MŠ Malacky – Z91/2013
- 11) Návrh 2. zmeny rozpočtu MsCSS na rok 2013 – Z92/2013
- 12) Informácie:
 - a) o realizácii projektu Záhorie – odkanalizovanie – Z93/2013
 - b) o stave právnych sporov mesta – Z94/2013
 - c) o parkovacej politike mesta – Z95/2013
 - d) o možnosti upokojenia ul. Radlinského, dobudovania prepojenia Partizánska – Kukučínova a upokojenia prietahu cesty I/2 – Z96/2013
- 13) Rôzne:
- 14) Interpelácie a podnety poslancov
- 15) Záver

RNDr. Obdrejka navrhol vypustiť nasledovné body rokovania:

- 1b) Slávnostné odovzdanie finančného daru od firmy POZAGAS, a.s. mestu Malacky
- 6) Návrh VZN mesta Malacky a interné právne normy:
Návrh VZN o prevádzkovom poriadku Zámockého parku v Malackách – Z80/2013

a doplnil nasledovný bod rokovania:

bod č. 7h) Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľností vo vlastníctve SR- Slovenský pozemkový fond, Bratislava, v prospech mesta Malacky, v k.ú. Malacky

posl. Říha, navrhol zlučiť nasledovné body rokovania:

- 4) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia mimorozpočtových prostriedkov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. – MŠ J. Kollára v Malackách – Z78/2013
a bod
- 10) Aktuálna kapacitná situácia v MŠ Malacky – Z91/2013

Hlasovanie:

Za: 10 P: 0 Zdr.: 2 Nehl.:0

Uznesenie č.91/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

K bodu programu č. 2) Správa o plnení uznesení MsZ – SPÚ4/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Dušan Vavrinec, prednosta MsÚ.

V rozprave vystúpili: posl. Baligová, Ing. Adamovič, posl. Janíková

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.92/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:13 – 15:17 h.

K bodu programu č. 3) Správa o výsledku vykonanej NFK plnenia uznesení MsZ za I. polrok r. 2013 – Z77/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.93/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:18 – 15:20 h.

K bodu programu č. 4) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia mimorozpočtových prostriedkov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. – MŠ J. Kollára v Malackách – Z78/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V spojenej rozprave s bodom 10 vystúpili: posl. Říha, posl. Bulla, posl. Ondrovič, posl. Andil, posl. Tedlová, Ing. Čikošová, posl. Pašteka, Mgr. Hudecová, riaditeľka MŠ, RNDr. Ondrejka

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:1

Uznesenie č.94/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:21 – 16:39 h.

K bodu programu č. 5) Správa o výsledku vykonanej NFK tvorby a použitia mimorozpočtových prostriedkov za roky 2011 a 2012 v r.o.m. – CVČ v Malackách – Z79/2013

Materiál predložila a uviedla Ing. Ľubica Čikošová, hlavný kontrolór mesta.

V rozprave vystúpili: posl. Říha

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:2

Uznesenie č.95/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:40 – 16:45 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

a) Návrh na odplatný prevod parcely reg. „E“ č. 3763 od E. Kratochvílovej, S. Koreničovej a D.Gúthovej v prospech mesta Malacky - Z82/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 13 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:3

Uznesenie č.96/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:46 – 16:46 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

b) Návrh na odplatný prenájom časti parcely reg. „E“ 525/3 v prospech COOP Jednota Bratislava-vidiek, spotrebné družstvo - Z83/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.

V rozprave vystúpili: posl. Ondrovič

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 12 P: 0 Zdr.: 3 Nehl.:0

Uznesenie č.97/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:47 – 16:50 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

c) Návrh na odplatný prevod parcely reg. číslo 5266/1 od B. Žilavej v prospech mesta Malacky - Z84/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: posl. Bulla, posl. Mračna, RNDr. Ondrejka
Hlasovanie za uznesenie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.98/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:51 – 16:53 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

d) Návrh na odplatný prenájom časti parcely reg. „C“ číslo 4224/1 v prospech E. Vanišová – Z85/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: posl. Ondrovič
Hlasovanie za uznesenie:

Za: 14 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.99/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:53 – 16:55 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

e) Návrh na odplatný prenájom priestorov časti strechy a nebytového priestoru v prospech spol Radiolan – Z86/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: posl. Bulla
Hlasovanie za uznesenie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:1

Uznesenie č.100/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 16:55 – 16:59 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

f) Návrh na odplatný prenájom nebytových priestorov spol. ART-EX, s.r.o., KAVE Group s.r.o., M. Letko, J.M.FIP, s.r.o. – Z87/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: 0
Hlasovanie za uznesenie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.101/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:00 – 17:01 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

g) Návrh na odplatný prenájom časti pozemku par. č. 517 v prospech Š.Michálek – Delikates, Malacky – Z88/2013

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.
V rozprave vystúpili: posl. Bulla
Hlasovanie za uznesenie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.102/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:01 – 17:05 h.

K bodu programu č. 7) Návrh prevodov, prenájmov nehnuteľností a zmluvy:

h) Návrh na bezodplatný prevod nehnuteľností vo vlastníctve SR- Slovenský pozemkový fond, Bratislava, v prospech mesta Malacky, v k.ú. Malacky

Materiál predložil a uviedol JUDr. Erik Dóczy, vedúci OP.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 16 P: 0 Zdr.: 0 Nehl.:0

Uznesenie č.103/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:05 – 17:06 h.

K bodu programu č. 8) Monitorovacia správa programového rozpočtu za I. polrok 2013 – Z89/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE.

V rozprave vystúpili: 0

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.104/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:30 – 17:33 h.

K bodu programu č. 9) Čerpanie rozpočtu mesta k 31.07.2013 a návrh na zmenu rozpočtu mesta na rok 2013 – Z90/2013

Materiál predložil a uviedol Ing. Ladislav Adamovič, vedúci OE.

V rozprave vystúpili: posl. Říha, RNDr. Ondrejka, Ing. Adamovič

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.105/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:33 – 17:39 h.

K bodu programu č. 10) Aktuálna kapacitná situácia v MŠ Malacky – Z91/2013

Materiál predložila a uviedla Mgr. Mária Hudecová, riaditeľka MŠ

Rozprava bola zlúčená s bodom 4.

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 15 P: 0 Zdr.: 1 Nehl.:0

Uznesenie č.106/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 15:21 – 16:39 h.

K bodu programu č. 11) Návrh 2. zmeny rozpočtu MsCSS na rok 2013 – Z92/2013

Materiál predložila a uviedla Mgr. Melánia Dujsíková, riaditeľka MsCSS.

V rozprave vystúpili: posl. Baligová, Mgr. Dujsíková, posl. Bulla, posl. Hamarová

Hlasovanie za uznesenie:

Za: 11 P: 0 Zdr.: 3 Nehl.:2

Uznesenie č.107/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.

Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 17:39 – 17:49 h.

Uznesenie č.112/2013 bolo schválené a tvorí súčasť zápisnice.
Zvukový záznam tejto časti je na CD-nosiči od 19:40 – 19:42 h.

Ing. Dušan Vavrinec
Prednosta MsÚ

Overovatelia:
Posl. Pavol Tedla
Posl. Mária Tedlová

RNDr. Jozef Ondrejka
primátor mesta

zapísala: J. Matúšková, 20.09.2013